



BILLY

Contenuti

1.	Per la Vostra Sicurezza	4
2.	Profilo del Telefono.....	7
3.	Per il primo utilizzo	9
	<i>Installare/Rimuovere le SIM Cards</i>	<i>9</i>
	<i>Installare/Rimuovere la Memory Card</i>	<i>10</i>
	<i>Installare/Rimuovere la Batteria</i>	<i>11</i>
	<i>Caricare la Batteria</i>	<i>11</i>
4.	Istruzioni Generali.....	12
	<i>Tasti di chiamata</i>	<i>12</i>
	<i>Tasto Accensione/Spegnimento/Fine</i>	<i>13</i>
	<i>Tastiera QWERTY</i>	<i>13</i>
	<i>Blocco tastiera</i>	<i>13</i>
	<i>Icone in Modalità Standby</i>	<i>14</i>
	<i>Servizi</i>	<i>14</i>
	<i>Gruppi di chiamanti</i>	<i>14</i>
5.	Operazioni di base	15
	<i>Accensione</i>	<i>15</i>
	<i>Spegnimento.....</i>	<i>16</i>
	<i>Effettuare una Chiamata</i>	<i>16</i>
	<i>Regolare il Volume del Ricevitore.....</i>	<i>17</i>
	<i>Rispondere a una Chiamata</i>	<i>17</i>
	<i>Inviare un Segnale DTMF</i>	<i>18</i>
	<i>Chiamata in Attesa</i>	<i>18</i>
	<i>Lettura Rapida SMS</i>	<i>19</i>
	<i>Chiamate Perse.....</i>	<i>20</i>

6. Usare le Funzioni di Menu	20
<i>Multimedia</i>	<i>20</i>
<i>Rubrica.....</i>	<i>26</i>
<i>Registro chiamate.....</i>	<i>29</i>
<i>Connettività</i>	<i>36</i>
<i>Messaggi</i>	<i>39</i>
<i>Facebook</i>	<i>52</i>
<i>Twitter</i>	<i>52</i>
<i>Agenda</i>	<i>52</i>
<i>Divertimento e giochi.....</i>	<i>56</i>
<i>Documenti</i>	<i>57</i>
<i>Profili utente</i>	<i>60</i>
<i>Impostazioni</i>	<i>62</i>
7. Operazioni di inserimento testo	68
<i>Inserimento semplice di caratteri.....</i>	<i>68</i>
<i>Inserimento numerico</i>	<i>68</i>
<i>Inserimento di simboli.....</i>	<i>69</i>
8. Funzione Privé	69
9. Manutenzione & Sicurezza	74
<i>Sicurezza del caricabatterie e dell'adattatore ..</i>	<i>74</i>
<i>Informazioni sulla batteria.....</i>	<i>74</i>
<i>Avvertenze generali</i>	<i>75</i>
<i>Risoluzione dei problemi</i>	<i>76</i>
10. Abbreviazioni	79
11. Certificazioni	81

1. Per la Vostra Sicurezza

Per la vostra sicurezza e per un uso appropriato del telefono, siete pregati di seguire attentamente le seguenti linee di condotta:

- Non accendere il telefono cellulare in prossimità di impianti chimici, distributori di carburante o altre aree a rischio di esplosione.
- Durante la guida, utilizzate esclusivamente l'auricolare; non tralasciate di parcheggiare sempre l'auto al bordo della strada prima di iniziare una conversazione con l'apparecchio.
- Poiché l'uso del telefono cellulare può provocare interferenze per gli aeromobili, non utilizzare mai il telefono a bordo di un velivolo. Un tale uso del telefono è pericoloso e illegale; spegnete sempre il telefono cellulare prima di salire a bordo.
- Prestate speciale attenzione all'uso del telefono in prossimità di pacemaker cardiaci, apparecchi acustici e altre attrezzature mediche, poiché il telefono può essere origine di interferenze.
- L'uso di accessori e parti non originali farà decadere la garanzia.
- Non smontare il telefono senza permesso. In caso di guasto, siete pregati di contattare il

fornitore quanto prima.

- Non collegare il caricabatterie al telefono quando non vi è alcuna batteria inserita. Spegnete sempre il telefono prima di estrarre la batteria; in caso contrario, la memoria del telefono potrebbe subire dei danni.
- Quando il telefono è collegato al caricabatterie, verificate sempre che nel locale vi sia una buona ventilazione o un dissipatore di calore, e che l'apparecchio sia lontano da oggetti infiammabili o esplosivi.
- Per evitare il rischio di smagnetizzazione, tenete sempre il telefono a distanza da oggetti magnetici come CD, carte di credito, etc.
- Assicuratevi che il telefono non entri in contatto con qualsiasi tipo di liquido; nel caso di una simile evenienza, rimuovere la batteria e contattare immediatamente il fornitore.
- Non usate il telefono cellulare in situazioni ambientali con temperature troppo alte o troppo basse; non esponete mai l'apparecchio ad una forte radiazione solare diretta o ad ambienti troppo umidi. La temperatura operativa corretta per il telefono e i suoi accessori è compresa tra

0° C e 40° C. L'altitudine ove usare il telefono non dovrebbe superare i 2.000 metri.

- Non usare liquidi o panni inumiditi con detersivi energici per pulire il telefono.
- Questo telefono cellulare dispone di funzioni di ripresa audio, video e fotografica, che devono essere usate secondo le leggi e le normative vigenti.
- Tenere sempre il telefono lontano dalla portata dei bambini. Non lanciare o sottoporre ad urti il telefono, in quanto i circuiti interni e le strutture di precisione potrebbero subire danni.
- Non smaltire le batterie tra i rifiuti domestici ordinari.

Avvertenza: il produttore non assume alcuna responsabilità per qualsiasi inadempienza delle linee di condotta sopra stabilite o per ogni uso improprio del telefono cellulare. Il produttore si riserva il diritto di modificare senza preavviso le informazioni contenute in questa guida. Il contenuto di questo manuale potrebbe differire dal contenuto effettivamente mostrato nel telefono cellulare. In tale caso, il secondo prevale.

2. Profilo del Telefono

Il telefono è dotato di una tastiera espansa (QWERTY) e di uno schermo. Dispone inoltre di un motore a vibrazione e di una porta di trasmissione comune per caricabatterie/dati. (Nelle pagine seguenti sono mostrate la vista anteriore e la vista posteriore del telefono cellulare).



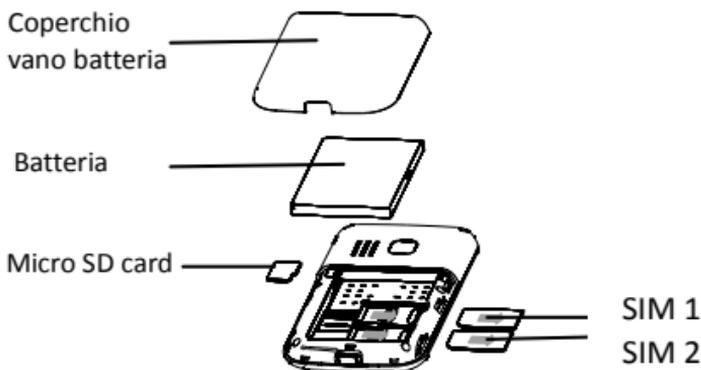


- | | | | |
|----|-------------------|-----|-----------------------|
| 1. | Ricevitore | 7. | Tastiera QWERTY |
| 2. | Schermo LCD | 8. | Tasto Indietro |
| 3. | Tasto OK | 9. | Tasto rapido messaggi |
| 4. | Tasto chiamata 1 | 10. | Tasto fine |
| 5. | Tasto Menu princ. | 11. | Speaker/Altoparlante |
| 6. | Tasto chiamata 2 | 12. | Fotocamera |

3. Per il primo utilizzo

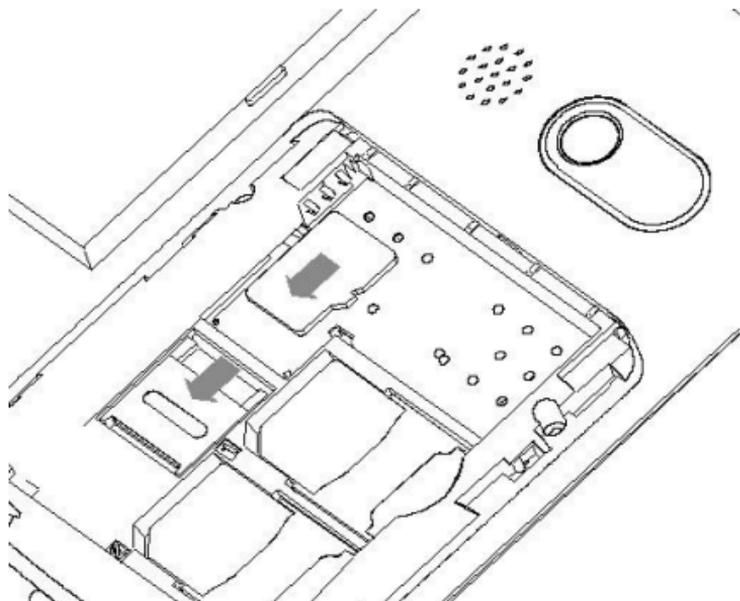
Installare/Rimuovere le SIM Cards

- Spegnere il telefono; rimuovere la batteria e scollegare altre eventuali connessioni elettriche.
- Inserire le schede SIM1 e SIM2 nei rispettivi alloggiamenti, come mostrato nel seguente diagramma.
- Quando è necessario rimuovere una SIM card, spegnere innanzitutto il telefono, rimuovere la batteria, e quindi rimuovere la SIM card.



Installare/Rimuovere la Memory Card

- Spegnere il telefono; rimuovere la batteria e scollegare altre eventuali connessioni elettriche.
- Far scorrere la slitta metallica verso il basso e quindi sollevarla per inserire la Memory Card nello slot dedicato.
- Abbassare la slitta e farla scorrere in alto fino al bloccaggio.
- Per rimuovere la Micro SD, spegnere il telefono, rimuovere la batteria, e quindi rimuovere la Memory card.



Installare/Rimuovere la Batteria

- Quando è necessario rimuovere la batteria, seguite questi passi:
 - Spingere il coperchio del vano batteria verso il basso;
 - Estrarre la batteria dal telefono. L'operazione può essere agevolata da un incavo posto sul lato destro della batteria stessa.
- Quando è necessario installare la batteria, seguite questi passi:
 - Verificare che i contatti terminali della batteria si trovino allineati con i contatti terminali all'interno del vano batteria;
 - Spingere la batteria all'interno del vano;
 - Ripristinare il coperchio del vano batteria spingendolo verso l'alto.

Avviso: spegnere sempre il telefono prima di rimuovere la batteria.

Caricare la Batteria

- Connettere il caricabatterie alla rete elettrica.

- Collegare il connettore del caricabatterie alla al telefono.
- Un leggero riscaldamento del telefono e del caricabatterie durante la fase di ricarica è del tutto normale.
- A carica ultimata, disconnettere il caricabatterie dalla rete elettrica e dal telefono.
- Usare il caricabatterie esclusivamente al coperto, in luoghi asciutti e ben ventilati, con una temperatura compresa tra -10°C and +55°C.

4. Istruzioni Generali

Tasti di chiamata

Sono i tasti utilizzati per effettuare una chiamata (dopo aver digitato un numero telefonico, o a partire da una voce della Rubrica) o per ricevere una chiamata in arrivo via SIM1 o via SIM2. Nello schermo di standby, premete uno di questi tasti per mostrare l'elenco delle chiamate più recenti (SIM1 e SIM2 supportano rispettivamente 20 voci, che includono chiamate

ricevute, chiamate perse e chiamate effettuate).

Tasto Accensione/Spegnimento/Fine

In modo chiamata, è utilizzato per terminare una chiamata; altrimenti, è usato per uscire dal menu corrente e tornare allo schermo di standby. Mantenete premuto per 4~5 secondi questo tasto per accendere o spegnere il telefono.

Tastiera QWERTY

Sulla tastiera, sono disponibili i tasti QWERTY standard, i tasti numerici 0-9, il tasto * e il tasto #, per un totale di 35 tasti.

Utilizzate questi tasti per inserire un numero telefonico, una password, lettere e simboli nei messaggi, oppure per scegliere i menu. In modalità differenti o differenti menu funzionali, il tasto * e il tasto # hanno funzioni differenti.

Blocco tastiera

In modalità standby, se il telefono rimane inutilizzato per un certo tempo, può essere bloccato con una pressione prolungata del tasto centrale e quindi sbloccato premendo “Sblocca” e la barra spaziatrice in sequenza. Con la tastiera bloccata in caso di una chiamata in arrivo,

premete il tasto di risposta per accettarla; al termine, la tastiera si bloccherà di nuovo automaticamente.

Icone in Modalità Standby



Intensità segnale



Sveglia



Invio mess. in corso



Chiamate perse



Livello batteria



Tastiera sbloccata



Vibra poi suona



Solo suoneria



Solo vibrazione



Vibra e suona

Servizi

I Servizi sono inclusi nel kit SIM. Il telefono è in grado di supportare la funzione Servizi, ma il menu dettagliato degli elementi disponibili dipende dalla SIM card e dalla rete. Se la rete mette a disposizione tale funzione e la vostra SIM card la supporta, il menu Servizi sarà automaticamente impostato tra quelli utilizzabili sul vostro telefono.

Gruppi di chiamanti

La funzione Gruppi di chiamanti include Amici, Famiglia, VIP, Affari e Altri. È possibile impostare differenti suonerie e immagini per

ciascun gruppo di chiamanti.

5. Operazioni di base

Accensione

Premete il tasto Accensione/Spengimento per avviare il telefono. Dall'interfaccia di standby premere il tasto OK per accedere ai vari menu. Selezionare il menu Impostazioni e quindi Impostazioni Dual SIM per scegliere tra le seguenti opzioni: Attiva Dual SIM, Attiva solo SIM1, Attiva solo SIM2 e Modalità volo. L'impostazione predefinita è: Attiva Dual SIM.

Dopo l'inserimento della SIM card, il telefono controllerà automaticamente la disponibilità della SIM card, e quindi mostrerà sul display questa sequenza di informazioni:

1. "Inserire password telefono" — se avete impostato una password.
2. "Inserire PIN" — se avete impostato una password per la SIM card.
3. "Nessun servizio" — indica che la registrazione non ha avuto successo e che quindi non è possibile effettuare chiamate.
4. "Solo chiamate di emergenza" — indica che la registrazione è avvenuta su un'altra rete e

- che sono possibili solo le chiamate al 112.
5. “Ricerca” — il telefono sta ricercando una rete appropriata.
 6. “Nome operatore” — indica che la registrazione della rete è avvenuta con successo.

Nota: se non conoscete il codice PIN, siete pregati di contattare l’operatore di rete. La password del telefono predefinita è “1122”.

Spegnimento

Per spegnere il telefono, premete il tasto Fine. Quando il telefono mostra l’animazione di chiusura, entrambe le SIM saranno disattivate. Non estraete la batteria per spegnere il telefono; la SIM card potrebbe rimanere danneggiata e alcuni dati potrebbero andare perduti.

Effettuare una Chiamata

- Con la tastiera numerica potete inserire i numeri telefonici (se commettete un errore di inserimento, potete cancellare i caratteri sbagliati premendo il tasto Destro). Premere quindi il tasto Chiamata per chiamare il numero inserito; in modalità dual SIM, potrete decidere di effettuare una chiamata tramite SIM1 o SIM2 con il tasto

corrispondente. Per terminare una chiamata, premere il tasto Fine; per annullare una chiamata prima della risposta, premere il tasto Destro o il tasto Fine. Quando il vostro interlocutore sarà connesso, potrete vedere il timer della chiamata sullo schermo.

- Effettuare una chiamata tramite rubrica: aprite il menu Rubrica e cercate il nome/numero desiderato, quindi premere il tasto Chiamata per chiamarlo.
- Ricomporre un numero recentemente chiamato: dalla interfaccia di standby, premete il tasto Chiamata (SIM1 o SIM2) per visualizzare l'elenco degli ultimi 20 numeri chiamati tramite ciascuna delle due SIM cards. Scorrete l'elenco fino al numero desiderato e premete quindi il tasto Chiamata per richiamarlo.

Regolare il Volume del Ricevitore

In conversazione, premere i tasti “sinistra” e “destra” sulla ghiera centrale per regolare il volume del ricevitore.

Rispondere a una Chiamata

Quando c'è una chiamata in arrivo, sarete avvisati dalla suoneria, dalla vibrazione, dalla

vibrazione insieme alla suoneria o dalla vibrazione seguita dalla suoneria, in base alle impostazioni che avete scelto per il vostro telefono.

Per ricevere una chiamata, premere il tasto di Chiamata.

Per rifiutare una chiamata, premere il tasto Accensione/Spegnimento/Fine.

Per silenziare una chiamata, premere il tasto dedicato (soft key destra/ tasto rapido Rubrica).

Se la CLI (Call Line Identity) è aperta, vedrete comparire il numero del chiamante sullo schermo. Se tale numero è stato precedentemente salvato nella rubrica, verrà visualizzato sullo schermo anche il nome corrispondente al numero.

Inviare un Segnale DTMF

Se questa funzione è impostata, durante la conversazione premete il tasto numerico desiderato e i tasti “*” “e” “#” per inviare segnali multifrequenza DTMF (Dual Tone Multi-Frequency) all’interlocutore. Se tale funzione è disattivata, la chiamata all’estensione non sarà possibile.

Chiamata in Attesa

Se avete richiesto la chiamata in attesa durante la conversazione, scegliete “Opzioni” per

avere a disposizione i seguenti menu:

- Metti in attesa chiamata singola: pone in attesa la chiamata corrente, ma mantiene connessa la linea.
- Termina chiamata singola: termina la chiamata corrente.
- Nuova chiamata: apre l'interfaccia di chiamata per comporre un nuovo numero.
- Rubrica: apre l'elenco contatti della Rubrica.
- Messaggi: apre il menu SMS.
- Registra audio: offre la possibilità di registrare la conversazione in corso.
- Attiva/Disattiva vivavoce: per attivare/disattivare lo speaker.
- DTMF: potete impostare da qui l'invio di segnali DTMF.

Nota: alcuni elementi del menu necessitano del supporto della rete locale o possono comparire in casi speciali. Consultate l'operatore di rete per ulteriori dettagli.

Lettura Rapida SMS

Quando si ricevono nuovi SMS, lo schermo mostrerà un'icona che rappresenta gli SMS non letti. Scegliere "Leggi" per aprire e leggere il messaggio. Gli SMS non letti sulla SIM card 1 sono rappresentati da un'icona contrassegnata da "1", quelli sulla SIM card 2 da un'identica icona

con il segno “2”.

Chiamate Perse

In caso di una o più chiamate in arrivo rimaste senza risposta, lo schermo mostrerà un'icona che rappresenta le chiamate perse. Scegliere “Leggi” per aprire e verificare i numeri di provenienza delle chiamate perse.

6. Usare le Funzioni di Menu

Multimedia

Fotocamera

Con questa funzione, potete usare la fotocamera incorporata per scattare foto. L'obiettivo della fotocamera è collocato nella parte posteriore dell'apparecchio e lo schermo funge da mirino. Tutte le foto sono salvate in formato JPG. Se le immagini vengono scaricate dal telefono sul PC, potrebbe essere necessario qualche software per visualizzarle.

Se lo spazio di archiviazione del telefono è insufficiente per salvare le foto scattate, è necessario eliminare alcune vecchie foto o files di altro tipo nel menu “Documenti” per liberare

spazio.

Descrizione delle Opzioni della Fotocamera:

Opzioni	Descrizione
Foto	Per visualizzare le foto salvate.
Impostazioni Fotocamera	Suono scatto: Tono 1, Tono 2, Tono 3 o Disattivato.
	EV: da EV-4 a EV+4.
	Contrasto: Alto, Medio, Basso.
	Effetto Banding: 50Hz (predef.) oppure 60Hz.
	Tempo autoscatto: 5, 10, 15 secondi o Disattivato.
	Scatto Cont.: 1 scatto , 3 scatti , 5 scatti o Disattivato.
Impostazioni Immagine	Dimensione: 176x144 o 352x288.
	Qualità: Alta, Normale, Bassa.
Bilanciamento del bianco	Auto, Luce diurna, Fluorescenza, Incandescenza .
Modalità scena	Automatico oppure Notturno.
Impostazione	Normale, Scala di grigio, Seppia, Seppia verde, Seppia blu, Negativo.
Archiviazione	Telefono oppure Scheda di Memoria.
Ripristina Parametri	Per ripristinare le impostazioni di fabbrica della fotocamera.

Visualizzatore di Immagini

Tutte le foto scattate sono salvate in questo album.

Opzioni	Descrizione
Visualizza	Per visualizzare le foto selezionate.
Utilizza come	Sfondo, salvaschermo, immagine di avvio, immagine di chiusura, immagine contatto.
Invia	Come MMS.
Rinomina	Per rinominare la foto selezionata.
Elimina	Per eliminare la foto selezionata.
Elimina tutti i files	Per eliminare tutte le foto salvate nell'album.
Ordina per	Si possono ordinare le immagini per Nome, Tipo, Data o Dimensione oppure scegliere "Nessuno".
Archiviazione	Per scegliere il percorso di archiviazione delle foto (Telefono o Scheda di memoria).

Si consiglia di non visualizzare immagini con risoluzione maggiore di 640X480 e non più grandi di 50KB.

Riproduttore Audio

Per scaricare musica dal PC, è necessario inserire la scheda T-Flash nel lettore di memorie del PC stesso (oppure collegarla tramite apposito adattatore USB). Copiare quindi i files MP3 desiderati nella cartella "My Music" della scheda di memoria piuttosto che in altre cartelle (Audio, Video e Photos), altrimenti i files non saranno

riprodotti tramite apposito riproduttore audio. Sono supportati solo files nei formati MP3, AMR e MIDI.

Descrizione delle opzioni del riproduttore audio :

Opzioni	Descrizione
Riproduci	Per riprodurre il file musicale scelto.
Dettagli	Per visualizzare nome file, traccia, qualità, dimensione, durata, genere, autore, etc.
Aggiungi alle suonerie	Aggiunge il brano scelto all'elenco delle suonerie.
Aggiorna l'elenco	Per aggiornare l'elenco dei brani dopo aggiunte o eliminazioni effettuate dalla gestione files.
Impostazioni	Impostazioni disponibili per il player: Playlist da, Playlist automatica, Ripeti, Casuale, Riproduci in sottofondo, Visualizza parole.

Registratore Audio

Dal menu “Registratore audio” è possibile visualizzare i files audio precedentemente registrati, se presenti. Premete “Opzioni” per accedere alle seguenti operazioni:

- Registra: per avviare la registrazione di un nuovo file.
- Elenco registrazioni: per accedere ai files registrati. Da qui sono disponibili le opzioni:
 - Riproduci: per riprodurre il file selezionato.
 - Aggiungi: per fondere una

registrazione con i files del livello superiore (solo per i files registrati in formato AMR).

- Rinomina: per rinominare il file desiderato.
- Elimina: per eliminare il file desiderato.
- Elimina tutti i files: per eliminare tutti i files nell'elenco.
- Impostazioni: potete impostare la posizione di archiviazione per i files registrati (Telefono o Scheda di memoria), il formato del file da registrare (scegliendo tra AMR e WAV), e la qualità dello stesso (Bassa oppure Alta).
- Utilizza come: per inserire il file registrato nell'elenco di quelli disponibili per i profili personali.
- Invia: per inoltrare il file registrato via MMS.

Radio FM

Il telefono include una radio FM. Per poter ascoltare la radio è necessario inserire il cavo dell'auricolare nella porta USB del telefono. Il cavo di connessione dell'auricolare funge da antenna per la radio FM, perciò è consigliabile lasciarlo oscillare liberamente. Quando state ascoltando la radio, potete normalmente effettuare o ricevere una chiamata. Durante la

conversazione, la radio passerà in modalità silenziosa automaticamente. Se alcune applicazioni stanno usando GPRS o CSD per inviare o ricevere dati, potrebbero interferire con la radio. Quando la radio FM è attivata, il telefono mostrerà il numero e il nome (se sono già stati salvati) e la frequenza del canale radio. Se avete provveduto a salvare dei canali radio (al massimo 9) nel telefono, potete scegliere il canale desiderato o premere qualsiasi tasto numerico da 1 a 9 per scegliere il canale corrispondente.

Menu Opzioni

- **Elenco canali:** per associare e salvare fino a 9 canali, richiamabili da tastiera.
- **Ricerca manuale:** potete inserire qui direttamente una specifica frequenza radio. La frequenza deve essere compresa tra 87.5mHz and 108.0mHz.
- **Ricerca automatica:** per effettuare una ricerca automatica e salvare i canali trovati nell'Elenco canali.
- **Impostazioni:** da qui è possibile Attivare/Disattivare la riproduzione in sottofondo, Attivare/Disattivare l'altoparlante, scegliere un formato di registrazione, la qualità audio e il percorso di archiviazione delle registrazioni.

- **Registra:** per registrare un file audio dalla radio.
- **Aggiungi:** per fondere una registrazione con i files del livello superiore (solo per i files registrati in formato AMR).
- **Elenco files:** per visualizzare i files registrati

Registrazione programmata FM

È possibile programmare la registrazione di un dato canale radio FM in qualsiasi momento, in modo da non perdere un programma quando non è possibile ascoltare la radio.

Rubrica

Il telefono è fornito di una rubrica nello stile di un raccoglitore di biglietti da visita. L'informazione di ciascun contatto salvato nel telefono include tre numeri telefonici (cellulare, casa e ufficio), nome dell'azienda, indirizzo e-mail, fax, data compleanno, immagine, suoneria, gruppo di chiamanti (cinque categorie: famiglia, amici, VIPs, colleghi e altri). Ciascun contatto salvato nella SIM1 e nella SIM2 può includere soltanto nome e numero. Il cellulare supporta 1000 numeri.

Ricerca veloce

Inserendo la lettera iniziale di un nome nella posizione in cui il cursore sta lampeggiando, si ottiene la visualizzazione di tutti i contatti con la medesima iniziale.

Cerca contatto

Inserire il nome da ricercare e premere “Ricerca” nella rubrica. Verrà visualizzato il contatto corrispondente.

Aggiungi nuovo contatto

È possibile aggiungere i numeri telefonici nelle SIM card, nel telefono, o tra i contatti esistenti. Se un contatto risulta già esistente, è possibile aggiungervi un ulteriore numero.

Suggerimento: se un contatto viene impostato con foto, suoneria e gruppo chiamante allo stesso tempo, la funzione gruppo chiamante sarà inattiva..

Copia tutto

È possibile copiare tutti i contatti dal telefono ad una delle SIM Card, o da una SIM card al telefono.

Elimina

È possibile eliminare tutti i contatti dal telefono o dalle SIM Card.

Gruppi

È possibile impostare tono di chiamata, immagine e membri per cinque gruppi di chiamanti. Il membro di un gruppo di chiamanti può essere selezionato solo a partire da un numero salvato sul telefono.

Numeri extra

È possibile impostare separatamente per la SIM1 e la SIM2: i numeri relativi al proprietario del telefono, i numeri di servizio e i numeri di emergenza (gli ultimi due richiedono il supporto della SIM card; consultare il proprio operatore per ulteriori dettagli).

Impostazioni della rubrica

- Stato memoria: potete visualizzare qui lo stato di uso corrente della memoria nella rubrica, per SIM1, SIM2 e Telefono. Il formato di visualizzazione è “Usato/Totale”.
- Archiviazione preferita: potete scegliere da qui il percorso di archiviazione per il numero corrente.
- Campi: potete scegliere gli elementi da mostrare nella Rubrica e quelli da mostrare nell’interfaccia Aggiungi Nuovo Contatto.
- La mia vCard: È possibile impostare e inviare

un proprio biglietto da visita elettronico (vCard) via MMS o via Bluetooth.

- **Versione Vcard:** potete scegliere tra due diversi formati di biglietto da visita: vCard 2.1 e vCard 3.0.
- **Notifica compleanni:** per impostare l'orario in cui si desidera essere avvisati del compleanno di un contatto o di una ricorrenza.

Registro chiamate

In modalità Dual-SIM, è possibile esplorare separatamente il registro chiamate della SIM1 e quello della SIM2. In modalità mono-SIM, potrete visualizzare il registro chiamate della SIM card disponibile.

Elenco chiamate SIM

Consente di visualizzare le chiamate perse, effettuate e ricevute, di eliminare la cronologia, di visualizzare tempi e costi delle chiamate, il contatore degli SMS e il contatore GPRS.

Per quanto concerne le chiamate perse, effettuate e ricevute, potrete eliminarle dall'elenco, visualizzarne data e ora, salvare o

modificare il numero telefonico nella Rubrica, chiamare il numero direttamente o inviare a quest'ultimo un SMS oppure un MMS.

Nota: SIM1 e SIM2 contengono ciascuna rispettivamente 20 voci del registro (tra chiamate perse, effettuate e ricevute).

Tempo di chiamata

- Ultima chiamata: per visualizzare la durata dell'ultima chiamata.
- Chiamate effettuate: per visualizzare la durata complessiva delle chiamate effettuate.
- Chiamate ricevute: per visualizzare la durata complessiva delle chiamate ricevute.
- Azzera tutto: per eliminare le registrazioni della durata di tutte le chiamate.

Nota: la durata effettiva delle chiamate e il tempo di servizio nella fatturazione dell'operatore possono differire, per motive dipendenti dalle funzioni di rete, arrotondamenti, tasse, etc.

Costo chiamata

Questa funzione richiede il supporto dell'operatore di rete.

- Costo ultima chiamata: per visualizzare il costo

dell'ultima chiamata effettuata.

- Costo totale: per visualizzare il costo complessivo di tutte le chiamate.
- Azzerà costo: per eliminare le registrazioni dei costi di tutte le chiamate.
- Costo massimo: per stabilire un tetto massimo per il costo della chiamata nella valuta impostata. Per impostare il limite di costo è necessario inserire il codice PIN2.
- Prezzo per Unità: Questa funzione richiede il supporto dell'operatore di rete. Consultare il proprio operatore per ulteriori dettagli.

Contatore SMS SIM

Questa funzione permette di visualizzare il numero di messaggi inviati e ricevuti.

Contatore GPRS

- Ultimo inviato: per visualizzare il traffico in uscita dell'ultimo collegamento.
- Ultimo ricevuto: per visualizzare il traffico in entrata dell'ultimo collegamento.
- Tutti gli inviati: per visualizzare il traffico in uscita complessivo.
- Tutti i ricevuti: per visualizzare il traffico in

entrata complessivo.

- **Azzerà contatore:** per eliminare tutte le registrazioni del traffico.

Impostazioni chiamata

[Impostazioni chiamata SIM]

Identificativo chiamante: sono disponibili 3 opzioni.

- ◆ **Impostato dalla rete:** durante una conversazione, sarà inviato il proprio identificativo chiamante nella forma preimpostata dal sistema.
- ◆ **Nascondi numero:** durante una conversazione, il proprio identificativo chiamante non sarà inviato. Se il sistema non supporta questa funzione, la chiamata potrebbe non riuscire.
- ◆ **Invia numero:** durante una conversazione, il proprio identificativo chiamante sarà inviato al sistema.

Nota: questa funzione richiede il supporto di rete.

Chiamata in attesa: questa funzione può essere attivata o disattivata. La chiamata in multiconferenza rimane inattiva se questa

funzione non è stata precedentemente attivata. La funzione richiede il supporto di rete.

Devia chiamata: questa è una funzione di rete, che può essere usata solo dopo essere stata richiesta presso l'operatore. Con tale funzione, è possibile deviare verso un altro numero tutte le chiamate che soddisfano una data condizione.

Nome	Descrizione
Tutte le chiamate voce	La rete devierà tutte le chiamate in voce, senza condizioni.
Se irraggiungibile	Quando la rete non è in grado di raggiungere il vostro telefono (perché spento o in un'area senza copertura), devierà le chiamate.
Se non risponde	Quando non si ottiene risposta dal vostro telefono, la rete devierà automaticamente la chiamata.
Se occupato	Quando siete occupati in un'altra conversazione, la rete devierà la chiamata.
Tutte le chiamate dati	È necessario il supporto di rete.
Annulla tutte le deviazioni	Cancella tutte le funzioni di deviazione.

Blocco chiamata

Chiamate in uscita:

- Tutte le chiamate: per bloccare tutte le chiamate in uscita.
- Chiamate internazionali: per bloccare tutte le chiamate internazionali.
- Chiamate internazionali eccetto verso casa: quando vi trovate all'estero, potete comunque effettuare chiamate locali e verso il vostro paese.

Chiamate in entrata:

- Tutte le chiamate: per bloccare tutte le chiamate in entrata.
- Quando si fa roaming: per bloccare tutte le chiamate in entrata tranne quelle dell'area locale.

Annulla tutto: per eliminare tutte le impostazioni di blocco ed effettuare/ricevere chiamate normalmente.

Cambia password di blocco: per modificare la password per il blocco delle chiamate.

[Impostazioni avanzate]

- **Firewall chiamate:** potete attivare e disattivare da qui il firewall per la Black List, la White List, i numeri anonimi e quelli non

in rubrica; potete inoltre inserire/eliminare i numeri nelle suddette liste.

- **Richiamata automatica:** se questa funzione è attiva, dopo il primo tentativo fallito di chiamata saranno effettuati altri 10 tentativi automatici di connessione al medesimo numero telefonico.
- **Composizione rapida:** se attiva, la funzione consente di assegnare un numero telefonico a ciascun tasto numerico (2-9) della tastiera, per effettuare chiamate rapide.
- **Mostra timer chiamata:** se questa funzione è attiva, verrà mostrata la durata della chiamata durante la conversazione.
- **Promemoria timer chiamata:** è possibile impostare un tono di avviso singolo o periodico durante la chiamata, in modo da tenere sotto controllo la durata della conversazione. Il tempo del tono di avviso può essere impostato liberamente; in alternativa il tono può essere disattivato.

Nota: alcune impostazioni richiedono il supporto dell'operatore di rete.

Connettività

Internet (WAP)

Pagina iniziale —per stabilire la pagina web da cui si desidera iniziare la navigazione, una volta collegati.

Segnalibri— per salvare il collegamento ad una pagina web desiderata (Google preimpostato). Dal menu opzioni sono disponibili le seguenti operazioni:

- **Vai a:** per collegarsi alla pagina selezionata.
- **Modifica:** per modificare nome e indirizzo del segnalibro selezionato.
- **Invia:** per inviare il segnalibro via SMS o via MMS.
- **Elimina:** per eliminare il segnalibro selezionato.
- **Elimina tutti:** per eliminare tutti i segnalibri.
- **Aggiungi segnalibro:** per aggiungere un nuovo segnalibro.

Pagine Recenti – registra le ultime 10 pagine web visitate.

Pagine Offline – per visualizzare le pagine web salvate.

Immetti Indirizzo – per inserire direttamente da

tastiera l'indirizzo del sito web cui collegarsi.

Messaggi di Servizio in arrivo – il telefono può ricevere informazioni di servizio inviate dall'operatore. Ad esempio, l'informazione di servizio può consistere in un avviso con titoli di notizie correlate a un dato argomento o collegamenti a siti web.

Impostazioni :

- Seleziona SIM: (Chiedi sempre/ SIM1 / SIM2)
- Modifica account: per selezionare un account tra quelli dell'elenco predefinito o aggiungerne di nuovi. L'account selezionato può essere attivato oppure modificato. Per modificare un account o inserirne uno nuovo occorre impostare i seguenti campi:
 - Nome account – attribuire un nome
 - Pagina iniziale – impostare la pagina iniziale del sito web.
 - Account Dati – impostare l'ID di rete desiderato.
 - Tipo Connessione – HTTP oppure WAP.
 - Nome utente – inserire il nome utente, se richiesto.
 - Password – inserire la password, se richiesta

- Opzioni browser – per scegliere se visualizzare le immagini quando si sfogliano le pagine web, per stabilire un tempo massimo di attesa per il browser, per scegliere di attivare la cache e di accettare i cookies.
- Configurazione messaggi di servizio – per Attivare/Disattivare la ricezione di messaggi push, per stabilire una configurazione sicura o una configurazione SL, e per costruire un elenco di mittenti affidabili.
- Svuota Cache – per ripulire la memoria cache. Quando i dati della cache sono in quantità eccessiva, la velocità di navigazione può risultarne condizionata.
- Cancella cookies – per eliminare i cookies.
- Certificati affidabili: per costruire un elenco di certificati affidabili.

Account dati

GSM Dati — per impostare ciascun account tramite numero, nome, DNS etc.

GPRS — per impostare ciascun account tramite nome, APN, nome utente, password, tipo di autenticazione, DNS.

Nota: per dettagli di impostazione e costi

correlati, siete pregati di consultare il vostro operatore. I servizi di rete offerti possono variare a seconda dell'operatore.

Messaggi

Messaggi di testo

Entrambe le SIM cards del telefono possono inviare e ricevere SMS. Ogni SMS è inviato al centro SMS della rete e da qui smistato al destinatario finale (l'utente GSM). Se l'utente non accende il proprio telefono o se il telefono è impossibilitato a ricevere gli SMS (perché la memoria è piena, ad esempio), la rete salverà temporaneamente il messaggio. La durata dell'archiviazione dipende dalle impostazioni del mittente e dall'operatore di rete.

Questa funzione di invio e ricezione di messaggi di testo può comportare dei costi. Per maggiori informazioni, siete pregati di consultare il vostro operatore.

Quando la capacità SMS è esaurita, un'icona SMS lampeggerà nell'interfaccia di standby. La ricezione di SMS può essere influenzata dall'esaurimento dello spazio di archiviazione. Cancellate alcuni SMS per risolvere il problema.

Se il destinatario ha ricevuto un vostro SMS, sarete avvisati da un tono del telefono (se tale funzione di avviso è stata attivata)

Nota: durante l'invio di SMS, il telefono può mostrare la notifica "Messaggio inviato". Ciò significa che lo SMS è stato inviato al Centro di ricezione SMS impostato nel telefono, ma non che il destinatario abbia effettivamente ricevuto il messaggio. Per ulteriori informazioni, siete pregati di consultare il vostro operatore.

Scrivi messaggio

Scegliete questa opzione per scrivere un nuovo messaggio di testo. Ciascun SMS può contenere 160 caratteri di testo; concatenando più messaggi (fino a un massimo di 4) si può formare un messaggio contenente fino a un totale di 640 caratteri. In scrittura, premete il tasto "Aa" sulla destra per commutare tra le varie modalità di inserimento; premete il tasto "sym" per selezionare un simbolo; premete il tasto "del" per cancellare un carattere davanti al cursore; premete i tasti direzionali per scegliere i caratteri; premete il tasto sinistro per confermare; premete il tasto Fine per tornare all'interfaccia di standby. Se lo SMS contiene più di 160 caratteri, verrà

suddiviso in 2 o più parti. È possibile inserire immagini, animazioni, suonerie, etc all'interno di un SMS. Tuttavia, lo SMS non sarà ricevuto e mostrato se la rete e il telefono ricevente non lo supportano.

Per inviare un SMS, inserite direttamente un numero o scegliete un numero dalla rubrica. In modalità dual-SIM, potete scegliere se inviare SMS via SIM1 oppure via SIM2.

Messaggi ricevuti

Nel menu **Ricevuti** potrete visualizzare gli SMS pervenuti su ciascuna delle due SIM. Avrete a disposizione le seguenti opzioni.

- ✧ Rispondi: per rispondere allo SMS selezionato.
- ✧ Elimina: per eliminare lo SMS corrente.
- ✧ Inoltra: per inoltrare lo SMS corrente o rispeditirlo dopo un'eventuale modifica.
- ✧ Copia sul telefono: per copiare i messaggi selezionati dalla SIM card al telefono.
- ✧ Sposta sul telefono: per spostare i messaggi selezionati dalla SIM card al telefono.
- ✧ Elimina tutti: per eliminare tutti gli SMS ricevuti.
- ✧ Copia tutto: per copiare tutti i messaggi dalla

SIM card al telefono o vice versa.

- ✧ Sposta tutto: per spostare tutti i messaggi dalla SIM card al telefono o vice versa.
- ✧ Usa numero: per estrarre il numero telefonico dal messaggio, e quindi salvarlo o chiamarlo.
- ✧ Usa URL: per connettersi al sito web il cui link compare nello SMS ricevuto.

Messaggi inviati

Inviando un SMS, se si è scelto “Salva e invia”, lo SMS verrà salvato nella cartella **In uscita**. È possibile salvare direttamente lo SMS creato nella cartella Inviati; in tal caso il menu Inviati mostrerà “Nessun numero”, vale a dire nessun numero di destinatario. Se l’invio di un SMS fallisce per una qualsiasi ragione, il messaggio sarà comunque salvato nella cartella Inviati. Dal menu Inviati, sono disponibili le opzioni: Invia da SIM1, Invia da SIM2, Modifica, Elimina, Copia sul telefono, Sposta sul telefono, Elimina tutto, Copia tutto, Sposta tutto, Usa numero, Usa URL, Usa USSD.

Messaggi indesiderati

Se un SMS proviene da uno dei numeri inseriti

nella Black List dei messaggi, verrà salvato nella cartella Indesiderati.

Modelli

Da questo menu potete accedere ad un elenco di frasi predefinite di uso comune, che permettono una composizione e una modifica più rapida degli SMS.

Impostazioni SMS

È possibile fissare da questo menu alcuni parametri per quanto riguarda gli SMS via SIM1 e gli SMS via SIM2.

- Impostazioni profilo: per poter inviare SMS, deve essere impostato il numero del centro SMS.

Nota: il numero del centro SMS è fornito dall'operatore di rete.

- Impostazioni comuni
 - Rapporto di recapito: attivando questa opzione, la rete vi informerà se il destinatario ha ricevuto lo SMS e a che ora.
 - Percorso di risposta: attivando questa opzione, potete trasmettere il percorso di risposta al terminale di rete. Questa funzione necessita di supporto dal centro SMS.

- ✧ Stato memoria: potete verificare la capacità della SIM card o del telefono per quanto riguarda gli SMS.
- ✧ Archiviazione preferita: potete impostare la posizione di archiviazione (SIM o telefono) da voi preferita per gli SMS.

MMS

Gli MMS sono messaggi multimediali che possono contenere testo, suono e immagini. Se la dimensione di un MMS supera il limite, il telefono non sarà in grado di ricevere il messaggio. Se un MMS contiene immagini, il telefono adatterà la loro dimensione così da poter mostrarle sullo schermo completamente.

L'effetto di visualizzazione degli MMS dipende dai dispositivi di ricezione.

Nota: non si possono usare messaggi con foto se l'operatore o il fornitore del servizio non supportano questa funzione. Non si possono ricevere e mostrare MMS se il telefono non dispone di funzioni compatibili con MMS o e-mail.

Scrivi messaggio

A

- ✧ Inserisci numero — per inserire il numero del destinatario.

- ✧ Inserisci email -- per inserire l'indirizzo e-mail del destinatario.

Cc

- ✧ Inserisci numero — per inserire il numero del destinatario.
- ✧ Inserisci email -- per inserire l'indirizzo e-mail del destinatario.

Bcc

- ✧ Inserisci numero — per inserire il numero del destinatario.
- ✧ Inserisci email -- per inserire l'indirizzo e-mail del destinatario.

Oggetto: per modificare l'oggetto del MMS.

Modifica contenuto

Premere Modifica per accedere alle seguenti opzioni:

- ✧ Conferma: per confermare l'inserimento effettuato.
- ✧ Allega immagine: per inserire l'immagine desiderata.
- ✧ Aggiungi audio: per inserire l'audio desiderato.
- ✧ Aggiungi slide prima: per inserire una slide prima della pagina corrente.

- ✧ Aggiungi slide dopo: per inserire una slide dopo la pagina corrente.
- ✧ Inserisci segnalibro: per inserire un segnalibro dal vostro elenco personale.
- ✧ Anteprima: per visualizzare una anteprima degli effetti e dei contenuti del MMS corrente.
- ✧ Durata presentazione: per stabilire il tempo di visualizzazione di ogni slide.

Dopo le modifiche desiderate, premere il tasto “Fatto” per confermare. Saranno quindi visualizzate le seguenti opzioni MMS: Invia senza salvare, Salva e invia, Salva in bozze o Salva come modello. È inoltre possibile impostare le seguenti opzioni di invio: Periodo di validità, Rapporto di consegna, Leggi rapporto, Priorità.

In arrivo

Dal menu degli MMS in arrivo sono disponibili le seguenti operazioni:

- ✧ Visualizza: per visualizzare il contenuto di un MMS e salvare foto, audio e allegati.
- ✧ Rispondi: per rispondere al mittente con MMS o SMS.
- ✧ Rispondi a tutti: se il MMS ricevuto è stato

- inviato a più destinatari, è possibile inviare una risposta MMS a tutti quanti i destinatari.
- ✧ Inoltra: per inoltrare il medesimo MMS ad altri destinatari.
 - ✧ Elimina: per eliminare il MMS corrente.
 - ✧ Elimina tutto: per eliminare tutti gli MMS presenti nella cartella In arrivo.
 - ✧ Salva come modello: per salvare il MMS come modello.
 - ✧ Proprietà: per visualizzare informazioni dettagliate sul messaggio corrente.
 - ✧ Usa dettagli: per estrarre il numero telefonico dal MMS e salvarlo o chiamarlo. È anche possibile usare un URL inserito nel MMS.

Inviati

Da questo menu sono visualizzabili gli MMS inviati e salvati, e quelli non consegnati; sono disponibili le operazioni: Visualizza, Invia, Elimina, Elimina tutto, Salva come modello, Proprietà e Usa dettagli.

Bozze

Gli MMS modificati e in corso di completamento possono essere salvati nelle Bozze, dove sono disponibili le operazioni: Visualizza, Invia, Elimina, Elimina tutto, Salva come modello, Proprietà e

Utilizza dettagli.

Modelli

Da questo menu potete accedere ad un elenco di 5 frasi predefinite di uso comune, che permettono una composizione e una modifica più rapida degli MMS; sono disponibili le operazioni: Visualizza, Scrivi messaggio e Proprietà. Possono inoltre essere utilizzati e liberamente modificati i modelli definiti dall'utente.

Configurazioni MMS: da questo menu è possibile intervenire su una serie di parametri degli MMS.

Profilo del server :

In modalità dual-SIM, è possibile scegliere impostazioni separate per SIM1 e SIM2. Dopo aver scelto l'account è possibile scegliere tra le seguenti impostazioni:

- ✧ Attiva profilo e Visualizza profilo (per gli accounts preimpostati); saranno visualizzati Nome profilo, Indirizzo MMSC, Account dati, Tipo di connessione, Nome utente, Password.
- ✧ Aggiungi nuovo (in caso di nuovo account da aggiungere).

Impostazioni comuni:

Componi:

- ✧ Modalità creazione -- "Limitata", "Libera " o "Avviso" (relativa alla possibilità di inviare e ricevere MMS quando si è in roaming).
- ✧ Ridimensionamento immagine -- è possibile ridurre la dimensione della foto inserita nel messaggio, scegliendo tra 160x120 e 320x240 oppure disattivando l'impostazione.
- ✧ Tempo diapositiva ottimizzato – per attivare/disattivare il tempo ottimale di visualizzazione.
- ✧ Firma automatica -- può essere attivata o disattivata.
- ✧ Firma -- è possibile inserire qui il contenuto della firma automatica.

Invia:

- ✧ Periodo di validità – è possibile impostare il periodo di tempo per il quale il messaggio sarà conservato presso il centro servizi ed inviato, scegliendo tra 1 ora, 6 ore, 12 ore , 1 giorno, 1 settimana e Massimo.
- ✧ Rapporto di consegna -- per attivare/disattivare questa funzione.

- ✧ Notifica di Lettura -- per attivare/disattivare questa funzione.
- ✧ Priorità – per scegliere tra Media, Alta e Bassa.
- ✧ Durata presentazione -- per stabilire l'intervallo temporale tra le diapositive con il quale un MMS viene visualizzato al destinatario. L'intervallo predefinito è di cinque secondi. L'intervallo massimo impostabile è di 60 secondi.
- ✧ Ora di recapito – per scegliere tra Immediato, 1 ora dopo, 12 ore dopo, 24 ore dopo.

Recupera:

- ✧ Rete locale -- per scegliere tra Immediato, Rifiutato e Posticipato.
- ✧ Roaming -- per scegliere tra Come locale, Posticipato e Rifiutato.
- ✧ Notifica di lettura — per scegliere tra Su richiesta, Invia, Non inviare mai.
- ✧ Rapporto di consegna -- per attivare/disattivare questa funzione.

Filtro:

- ✧ Anonimo – per permettere o

impedire la ricezione di messaggi provenienti da numeri anonimi.

- ✧ Pubblicità -- per permettere o impedire la ricezione di messaggi.

Stato della memoria:

Per visualizzare il tasso di utilizzazione del telefono, con lo spazio correntemente utilizzato e lo spazio libero.

Messaggi di broadcast

Il servizio cell broadcast è una modalità di comunicazione unidirezionale e generalizzata per mezzo di brevi messaggi di testo come previsioni meteo, situazione del traffico, etc. che l'operatore invia agli utenti GSM nell'ambito di una certa area. In modalità dual-SIM, potete impostare separatamente SIM1 e SIM2 per la ricezione di questi messaggi.

- **Modo ricezione:** potete attivare/Disattivare questa funzione.
- **Leggi messaggio:** aprire questa funzione per leggere le informazioni ricevute.
- **Lingue:** per determinare la lingua per l'informazione ricevuta.
- **Impostazioni canale:** per selezionare, aggiungere, modificare ed eliminare il

numero del canale di trasmissione.

Facebook

Accedendo a questo menu, sarete connessi a Facebook, e potrete quindi divertirvi con le varie opzioni di questa notissimo social network.

Twitter

Accedendo a questo menu, sarete connessi a Twitter, e potrete quindi divertirvi con le varie opzioni di questa notissimo servizio di social network e microblogging.

Agenda

Calendario

Con questa funzione è possibile programmare impegni e impostare allarmi per essere avvisati della scadenza. Scorrete il calendario fino alla data desiderata, che sarà evidenziata sullo schermo. Se un impegno è stato stabilito per una certa data, un'icona evidenzierà tale data sul calendario. Per visualizzare tutti gli impegni di un dato giorno, premete OK; saranno disponibili le seguenti operazioni:

- **Visualizza:** per visualizzare l'elenco degli

impegni del giorno selezionato e aggiungerne di nuovi impostando data/ora di inizio e fine, descrizione dell'impegno, attivazione o disattivazione dell'allarme, frequenza di ripetizione dell'impegno, località e priorità.

- **Visualizza tutto:** per visualizzare l'elenco globale degli impegni. Le opzioni disponibili sono sostanzialmente le stesse della precedente operazione.
- **Aggiungi evento:** per selezionare il tipo di evento da memorizzare (promemoria, riunione, o corso) e impostare data/ora di inizio e fine, descrizione dell'impegno, attivazione o disattivazione dell'allarme, frequenza di ripetizione dell'impegno, località e priorità.
- **Cancello evento:** per eliminare un evento precedentemente memorizzato.
- **Vai alla data:** per spostare rapidamente il calendario alla data specificata.
- **Visualizzazione settimanale:** per passare alla visualizzazione settimanale del calendario (oppure per passare a quella mensile).

Cose da fare

Si possono inserire operazioni come Data, Chiamare, e Anniversario.

Se è stato inserito un allarme per una data, il telefono squillerà e mostrerà il contenuto del memo registrato allo scoccare del momento stabilito.

Sveglia

Il formato orario per la sveglia è identico a quello dell'orologio. Quando il telefono è spento, la sveglia può ancora funzionare, a condizione che la batteria sia sufficientemente carica. Il sistema dispone di 5 opzioni orarie per la sveglia, che possono essere attivate singolarmente o globalmente in base alle vostre necessità. Ciascuna opzione di sveglia può essere impostata con ore e date indipendenti. Potete inoltre: scegliere se l'orario della sveglia deve essere impostata per una sola volta, per tutti i giorni, o per alcuni giorni a vostra scelta; selezionare quale suoneria usare per l'allarme sonoro; scegliere la durata della eventuale pausa per l'allarme sonoro; scegliere se il tipo di avviso deve prevedere o meno la vibrazione. Al momento stabilito il telefono farà squillare un allarme sonoro e sullo

schermo lampeggeranno ora e data correnti. Premete Stop per arrestare la sveglia; premete Posponi per mettere in pausa la sveglia, che riprenderà a suonare dopo 4 minuti (impostazione predefinita).

Se al momento stabilito il telefono fosse spento, esso si accenderà automaticamente e la sveglia inizierà a suonare. Se premete Stop per arrestare la sveglia, vi verrà richiesto se intendete accendere o meno il telefono.

Fusi orari

Nell'interfaccia dei Fusi orari, premete i tasti direzionali sinistro e destro per visualizzare l'ora corrente di ciascun paese, in corrispondenza di ciascun fuso orario. È disponibile l'opzione che consente di attivare/disattivare l'ora legale per la città selezionata.

Calcolatrice

- Nell'interfaccia della Calcolatrice, il tasto direzionale Su equivale a "+", il tasto Giù a "-", il tasto direzionale Sinistra a "x" e il tasto Destra a "÷";
- Usate il tasto di cancellazione per eliminare le ultime cifre digitate o l'ultimo risultato; mantenete premuto il medesimo tasto per eliminare qualsiasi contenuto o risultato.

- Premete “OK” per ottenere il risultato delle operazioni.

Nota: la precisione di questa calcolatrice è limitata, e il suo uso va limitato a calcoli semplici.

Convertitore di valuta

Dopo aver impostato il tasso di cambio, premete “OK” per salvarlo. Il tasso salvato sarà conservato in memoria finché non inserirete un nuovo tasso per sostituirlo. Per convertire la valuta, inserite la somma in valuta locale (L), premete “OK” e quindi otterrete il cambio in valuta estera (E).

Divertimento e giochi

Il telefono è fornito con un gioco incorporato (Enigma). Siete pregati di far riferimento alle istruzioni allegate al gioco stesso per maggiori dettagli.

Impostazione gioco

- Musica di sottofondo: per Attivare/Disattivare la musica di sottofondo nel gioco.
- Effetti sonori: per Attivare/Disattivare gli effetti sonori nel gioco.
- Vibrazione: per Attivare/Disattivare la vibrazione.

- Volume: per regolare il livello del volume

Documenti

Da questo menu è possibile gestire foto, MP3 e cartelle. Innanzitutto è necessario selezionare la posizione di archiviazione.

[Telefono]-- la posizione di archiviazione è la memoria del telefono.

[Scheda Memoria] -- la posizione di archiviazione è la scheda T-flash.

Apri: per aprire le cartelle Images, Audio, Received, etc.

Registrazioni—Cartella Audio

- Riproduci: per riprodurre il file audio selezionato.
- Utilizza come: per utilizzare il file nei Profili personali.
- Invia: per inviare il file audio come messaggio multimediale.
- Dettagli: per visualizzare data e dimensione del file.
- Rinomina: per rinominare il file.
- Copia: per copiare il file in un'altra cartella.
- Sposta: per spostare il file in un'altra cartella.
- Elimina: per eliminare il file selezionato.
- Elimina tutti i files: per eliminare tutti i files

nella cartella corrente.

- **Ordina per:** i files possono essere ordinati per Nome, Tipo, Data e Dimensione oppure lasciati senza ordinamento (“Nessuno”).

Immagini—Cartella Images

- **Visualizza:** per visualizzare l’immagine corrente.
- **Utilizza come:** per utilizzare l’immagine come Sfondo, Screen saver, Immagine di apertura, Immagine di chiusura, Immagine chiamante.
- **Invia:** per inviare le immagini come messaggio multimediale.
- **Dettagli:** per visualizzare data e dimensione del file.
- **Rinomina:** per rinominare il file.
- **Copia:** per copiare il file in un’altra cartella.
- **Sposta:** per spostare il file in un’altra cartella.
- **Elimina:** per eliminare il file selezionato.
- **Elimina tutti i files:** per eliminare tutti i files in tutte le cartelle correnti.
- **Ordina per:** i files possono essere ordinati per Nome, Tipo, Data e Dimensione oppure lasciati senza ordinamento (“Nessuno”).

MP3— Cartella My Music

- Riproduci: per riprodurre il file MP3 selezionato.
- Utilizza come: per utilizzare il file nei Profili personali.
- Invia: per inviare il file audio come messaggio multimediale.
- Dettagli: per visualizzare data e dimensione del file.
- Rinomina: per rinominare il file.
- Copia: per copiare il file in un'altra cartella.
- Sposta: per spostare il file in un'altra cartella.
- Elimina: per eliminare il file selezionato.
- Elimina tutti i files: per eliminare tutti i files nella cartella corrente.
- Ordina per: i files possono essere ordinati per Nome, Tipo, Data e Dimensione oppure lasciati senza ordinamento ("Nessuno").

Foto— Cartella Photos

- Visualizza: per visualizzare la foto corrente.
- Utilizza come: per utilizzare l'immagine come Sfondo, Screen saver, Immagine di apertura, Immagine di chiusura, Immagine chiamante.
- Invia: per inviare le immagini come messaggio multimediale.
- Dettagli: per visualizzare data e dimensione

del file.

- **Rinomina:** per rinominare il file.
- **Copia:** per copiare il file in un'altra cartella.
- **Sposta:** per spostare il file in un'altra cartella.
- **Elimina:** per eliminare il file selezionato.
- **Elimina tutti i files:** per eliminare tutti i files in tutte le cartelle correnti.
- **Selezione multipla:** per effettuare una selezione su più files all'interno della cartella.
- **Ordina per:** i files possono essere ordinati per Nome, Tipo, Data e Dimensione oppure lasciati senza ordinamento ("Nessuno").

Nuova cartella: per creare una cartella nella directory principale.

Formatta: la formattazione eliminerà tutti i files nel telefono o nella memory card, e le cartelle create dall'utente. Dopo una formattazione, sarà necessario riavviare il telefono; le cartelle Audio ed Images saranno automaticamente ripristinate, mentre la cartella Photos sarà creata automaticamente dopo lo scatto della prima foto.

Rinomina: per rinominare la cartella.

Dettagli: per visualizzare lo spazio disponibile.

Profili utente

Il telefono dispone di profili multipli, in

modo tale da personalizzare determinate impostazioni per differenti situazioni. Innanzitutto, è consigliabile modificare a vostro piacimento le impostazioni per ciascun profilo, e quindi attivarle. Sono disponibili i profili: Generale, Riunione, All'aperto, Interno, Silenzioso, Vibrazione, Cuffia auricolare, Bluetooth.

Il contenuto di ciascun profilo può essere liberamente personalizzato intervenendo sui parametri seguenti:

- **Impostazioni tono:** per impostare i toni di Chiamata in arrivo (SIM1 e SIM2), Accensione, Spegnimento, Apertura e Chiusura flip, Tono messaggio (SIM1 e SIM2), e Tono tastiera.
- **Volume:** per regolare il volume di Suoneria e Tono tastiera.
- **Tipo di allerta:** per scegliere tra Suona, Solo vibrazione, Vibra e suona, o Vibra e poi suona.
- **Tipo di squillo:** per impostare la suoneria come riproduzione singola, come ripetizione o con andamento crescente.
- **Toni Extra:** per attivare/disattivare i toni di Attenzione, Errore, i Toni di rete, e l'avviso di Connessione.
- **Modalità di risposta:** per attivare la risposta

ad una chiamata usando un tasto qualsiasi.
Dopo aver effettuato la personalizzazione delle impostazioni, scegliere “Attiva” in “Opzioni profilo” per rendere attivo il profilo scelto.

Nota: se l’auricolare è inserito nell’apparecchio, il telefono passerà automaticamente al profilo Cuffia auricolare. Quando l’auricolare viene disinserito, il telefono tornerà al profilo precedente.

Dall’interfaccia di standby, mantenere premuto il tasto “SPEAKER” (\$) per passare alla Modalità silenziosa; mantenere premuto lo stesso tasto per tornare al profilo precedentemente impostato.

Impostazioni

Impostazioni Dual SIM

In qualsiasi momento è possibile impostare l’uso delle SIM del telefono secondo le proprie necessità, scegliendo tra le seguenti opzioni:

- Attiva Dual SIM
- Attiva solo SIM1
- Attiva solo SIM2
- Modalità volo

Configurazione telefono

In questo menu, è possibile effettuare svariate impostazioni del telefono.

- Data e ora: da qui è possibile impostare la propria città, l'ora e la data, attivare/disattivare l'ora legale e modificare il formato di visualizzazione di ora e data.
 - Imposta fuso orario: per impostare la propria città come riferimento per i fusi orari.

Nota: questa opzione deve essere usata insieme all'aggiornamento automatico di ora e data. L'aggiornamento automatico non è possibile se non viene supportato dalla rete.

- Imposta Ora/Data: per impostare ora e data corrette.
- Imposta formato: per impostare il formato desiderato per la visualizzazione di ora e data.
- Aggiorna con fuso orario: se attiva, questa opzione consente un aggiornamento automatico dell'ora quando si è in viaggio.

Nota: se la batteria è stata estratta dal telefono o è stata usata a lungo con un basso livello di carica,

alla successiva riaccensione del telefono dopo il ripristino della batteria o la sua ricarica, potrebbe rendersi necessario reimpostare ora e data.

- Pianifica On/Off: per impostare un orario di accensione e/o di spegnimento automatico del telefono.

Nota Speciale: dovete ricordarvi di disattivare questa funzione nelle aree dove non è consentito l'uso dei telefoni cellulari, allo scopo di prevenire incidenti.

- Lingua: per selezionare la lingua che si desidera usare nei menu.
- Display: si possono impostare da qui elementi come Sfondo, Screen saver, Immagine all'Accensione del display e Immagine allo Spegnimento del display, stabilire se visualizzare o meno Data e ora, Proprio numero (se impostato nella Rubrica).
- Messaggio iniziale: per impostare un messaggio di testo iniziale da mostrare sullo schermo.
- Tasti funzione: per attribuire una funzione a ciascun tasto direzionale.
- Aggiornamento automatico di data e ora: per impostare il telefono ad aggiornare

automaticamente l'ora e la data in base al fuso orario corrente, scegliere "Attiva". L'aggiornamento automatico non inciderà sull'impostazione di Sveglia, Calendario e altri promemoria, che rimarranno soggetti all'ora e alla data stabilita al momento della loro impostazione. In ogni caso, l'aggiornamento automatico può provocare lo scatto di avvisi acustici in un momento non opportuno.

- Altre impostazioni: per regolare la luminosità e il tempo di retroilluminazione del LCD dello schermo.

Impostazioni di Rete

In modalità dual-SIM, è possibile scegliere impostazioni di rete separate per SIM1 e SIM2.

Selezione di Rete: per avviare una nuova ricerca della rete precedentemente selezionata, per selezionare una rete tra quelle al momento disponibili, e per stabilire se la registrazione sulla rete deve essere automatica o manuale.

Reti preferite: per impostare la rete preferita tra quelle registrate per la SIM card.

Impostazioni di sicurezza

In modalità dual-SIM, è possibile scegliere impostazioni separate per il codice PIN, numeri obbligati e numeri esclusi di SIM1 e SIM2.

- **Configurazione sicurezza SIM:** include le quattro seguenti opzioni:
 - **Blocco SIM:** per Attivare/Disattivare il blocco della SIM (codice PIN). Se questa opzione è attivata, è necessario inserire il codice PIN ad ogni inserimento della SIM card.
 - **Chiamata consentita:** questa funzione necessita del supporto della SIM card e dell'operatore. Se questa opzione è attivata, è possibile comporre esclusivamente i numeri telefonici salvati nell'elenco dei numeri prestabiliti. Per attivare la funzione è necessario inserire il codice PIN2 della SIM.
 - **Chiamata non consentita:** per impedire le chiamate verso tutti o alcuni numeri. (è necessario il supporto della SIM card per questa funzione).
 - **Cambia password:** per modificare l

codici PIN e PIN2 di ciascuna SIM.

- **Blocco telefono:** per Attivare/Disattivare il blocco del telefono. Viene richiesta una password di 4-8 cifre (quella predefinita è “1122”), che potete modificare a piacere.
- **Blocco automatico tastiera:** per Attivare/Disattivare il blocco della tastiera. La tastiera si bloccherà automaticamente dopo un certo tempo di inattività, che potete scegliere tra Nessuno, 5 secondi, 30 secondi, 1 minuto o 5 minuti.
- **Cambia password:** per modificare la password del telefono (quella predefinita è ‘1122’) in una sequenza di 4-8 cifre facile da ricordare. Se il blocco telefono è attivato, all’accensione il telefono richiederà l’inserimento della password per sbloccarsi.
- **Firewall messaggi:** per impostare e salvare la Black List e la White List dei messaggi.
- **Firewall telefono:** questa funzione è accessibile dopo aver digitato la password del telefono (quella predefinita è “1122”). Da qui è possibile attivare/disattivare il blocco per accedere alla Rubrica, ai Messaggi o al Registro chiamate.

Ripristino impostazioni di fabbrica

È possibile ripristinare da qui tutte le impostazioni di fabbrica del telefono. La password predefinita è “1122”.

7. Operazioni di inserimento testo

Il telefono fornisce utili modalità multiple di inserimento, con il supporto di altre funzioni.

Inserimento semplice di caratteri

Scegliendo la modalità “abc”/“ABC”, potete inserire le lettere desiderate con la tastiera QWERTY. Con la pressione del tasto destro “Aa” potete passare rapidamente da un modo di inserimento ad un altro. Premendo il tasto “alt” seguito da una qualsiasi lettera, otterrete invece l’inserimento del simbolo presente sulla parte superiore dello stesso tasto.

Inserimento numerico

Questa modalità è usata essenzialmente per inserire numeri telefonici, codici, etc. Scegliendo questa modalità, potrete inserire le cifre nel punto dove il cursore sta lampeggiando. Per

accedere all'inserimento numerico, premete ripetutamente il tasto destro **"Aa"** finché il telefono non passa alla modalità desiderata.

Inserimento di simboli

In ciascuna delle modalità sopra descritte, potete inserire anche dei simboli, ricorrendo al tasto **"alt"** seguito dalla pressione di un altro tasto. Se non riuscite a trovare sulla tastiera il simbolo desiderato, premete il tasto **"sym"** per visualizzare la tabella completa a schermo, e quindi selezionate il simbolo tramite i tasti direzionali.

8. Funzione Privé

Inserendo *0000# (valore predefinito, modificabile) dallo schermo di stand-by si ha l'accesso ad un'area riservata del telefono, dove verrà visualizzata una lista contenente le seguenti opzioni: Rubrica privé, Messaggi privé, Registro chiamate privé, Cambio codice privé, Blocca chiamate entranti, e Archivio passwords.

La funzione Privé è utile per salvare contatti, SMS, Elenco chiamate, etc., che preferite rimangano sconosciuti per altre persone.

La password per il privé può essere inserita

soltanto dall'interfaccia di standby.

Tutto il registro chiamate, i numeri salvati in Rubrica, gli SMS, etc. prodotti dai contatti salvati nel privé, saranno archiviati nel privé stesso e non vi sarà traccia dei medesimi fuori di esso.

Le caratteristiche della rubrica, degli SMS, dei MMS, etc. all'interno del privé sono le stesse di quelli ordinari.

■ **Rubrica Privé**

La rubrica del privé può contenere fino a 10 contatti.

✧ Ricerca

Per visualizzare tutti i contatti della rubrica. Premere il tasto di sinistra per accedere al menu opzioni di un contatto e per disporre di operazioni quali Invia, Visualizza, Modifica, Cancella, Cancella tutto, Salva, etc. Salvare equivale a spostare il contatto nella rubrica fuori dal privé.

Premere il tasto di chiamata per effettuare una chiamata. Se il contatto ha un falso nome o un falso numero telefonico, lo schermo li visualizzerà e il registro chiamate potrà essere salvato nel privé.

✧ Aggiungi contatto

In questa interfaccia è possibile aggiungere nome, numero, falso nome o falso numero. L'aggiunta può essere effettuata manualmente oppure recuperando il numero dalla Rubrica

convenzionale.

Nota: per le chiamate in uscita, le chiamate in arrivo o la ricezione di SMS, se il falso nome e il falso numero sono stati impostati, il falso nome verrà mostrato a schermo; altrimenti sarà mostrato “Contatto sconosciuto”.

✧ Impostazioni

Stato memoria: per visualizzare lo spazio disponibile nella rubrica privé. Verrà visualizzato il totale dei contatti (10) e il numero di quelli effettivamente in uso.

Elimina tutti: per cancellare la rubrica privé.

Tono chiamate in arrivo: per attivare/disattivare il tono per le chiamate in arrivo dall'area privé.

■ **Messaggi Privé**

✧ Crea messaggio

Si può creare un nuovo SMS con un numero massimo di caratteri pari a 1.224, e inviarlo tramite SIM1 o SIM2.

✧ Cartella messaggi ricevuti

La cartella Messaggi ricevuti supporta 20 SMS. Da qui è possibile visualizzare gli SMS ricevuti.

◆ **Rispondi:** per rispondere con un messaggio testuale allo SMS ricevuto.

◆ **Modifica:** per modificare lo SMS selezionato e inviarlo successivamente.

◆ **Cancella:** per cancellare lo SMS

selezionato.

- ◆ **Cancella tutto:** per cancellare dalla cartella Messaggi ricevuti tutti gli SMS non bloccati.

Nota: Nell'area privé, per scegliere i contatti per l'invio degli SMS, si possono visualizzare solo i contatti della rubrica dell'area privé.

Suggerimento: quando la cartella Messaggi ricevuti è piena, i nuovi messaggi sovrascriveranno automaticamente i messaggi meno recenti.

- ✧ **Cartella messaggi inviati**

La cartella Messaggi inviati supporta 10 SMS. Se per inviare un SMS è stato selezionato "Salva e invia", lo SMS sarà salvato nella cartella Messaggi inviati del privé. Sono disponibili le operazioni Modifica, Invia, Cancella, Cancella tutto.

- ✧ **Tono SMS Privé**

Per attivare/disattivare il tono di avviso in caso di ricezione di SMS da un contatto dell'area privé.

- **Registro chiamate Privé**

Qui vengono registrate le chiamate perse, le chiamate ricevute e le chiamate effettuate che abbiano relazione con i contatti della rubrica privé. La sua capacità è di 30 registrazioni. Nell'elenco del registro, premere il tasto chiamata

per effettuare una chiamata.

Suggerimento: quando il telefono mostra il messaggio di avviso delle chiamate perse, premere “Leggi” per accedere direttamente all’elenco delle chiamate perse. È possibile visualizzare un falso nome o un falso numero.

■ **Cambio Password**

Per modificare la password di accesso all’area privé, digitare prima il codice predefinito, e quindi per due volte il nuovo codice. Per esempio, digitare innanzitutto *# nell’interfaccia di stand-by per accedere alla vostra area privé; quindi passate alla funzione **Cambia codice privé**, digitate il vecchio codice “0000”, e quindi il nuovo , per esempio “1111”. Vi sarà richiesto di inserire nuovamente il nuovo codice per conferma, e quindi la modifica sarà accettata. Al vostro prossimo accesso all’area privé, dovrete digitare *1111# nell’interfaccia di stand-by per entrare in quest’area riservata.

Nota: non dimenticate la password del privé; in caso contrario, l’accesso al privé verrà impedito e non sarà possibile ripristinare tutti dati.

■ **Blocca chiamate privé entranti**

Potete scegliere di impostare un blocco alle chiamate provenienti da contatti dell’area privé.

■ **Archivio passwords** Salvate in quest’area i

vostri numeri di conto personali, passwords, codici Bancomat, etc.. Sono disponibili 5 posizioni di archiviazione.

9. Manutenzione & Sicurezza

Per un uso appropriato del telefono e per la prevenzione di eventuali danni, siete pregati di leggere attentamente e seguire le seguenti informazioni. Abbiate inoltre cura di conservare il presente manuale in un luogo facilmente accessibile dopo averlo letto.

Sicurezza del caricabatterie e dell'adattatore

Caricabatterie e adattatore sono progettati esclusivamente per un uso al coperto e in luoghi asciutti.

Informazioni sulla batteria

- Non smaltire le batterie tra i rifiuti domestici ordinari.
- Non cercare di smontare la batteria o di metterla in corto circuito.
- Mantenere puliti i contatti metallici della batteria.
- Ricaricare la batteria dopo lunghi periodi di inutilizzo per massimizzarne la durata.

- La durata della batteria può variare in base ai modi d'impiego e alle condizioni ambientali.
- La funzione di auto-protezione della batteria toglie l'alimentazione al telefono in caso di stato operativo anomalo. In questo caso, rimuovere la batteria dal telefono, reinserirla, e riaccendere il telefono.

Avvertenze generali

- Usare una batteria danneggiata può provocare danni gravi.
- Per evitare il rischio di smagnetizzazione, tenete sempre il telefono a distanza da oggetti magnetici come CD, carte di credito, etc.
- Conversare per lunghi periodi di tempo può ridurre la qualità della chiamata a causa del calore generato durante l'uso.
- Quando il telefono rimane inutilizzato per un lungo periodo, conservarlo in un luogo sicuro, con il cavo di alimentazione disconnesso.
- Usare il telefono in prossimità di apparecchiature riceventi (TV o radio) può causare interferenze con il cellulare.

- Assicuratevi che il telefono non entri in contatto con qualsiasi tipo di liquido; nel caso di una simile evenienza, rimuovere la batteria e contattare immediatamente il fornitore.
- Non dipingere il telefono.
- I dati salvati nel telefono potrebbero essere cancellati a causa di un uso improprio dello stesso, per un intervento di riparazione, o per una procedura di aggiornamento del software. Abbiate sempre cura di effettuare il backup dei vostri numeri telefonici o di altri dati (anche suonerie, SMS, messaggi vocali, immagini e video potrebbero essere cancellati.) Il produttore non assume alcuna responsabilità per le suddette perdite di dati.
- Non accendere o spegnere il telefono quando l'apparecchio è in prossimità del vostro orecchio.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibili Cause
Impossibile accendere	<ol style="list-style-type: none">1. La batteria è scarica2. La batteria non è inserita correttamente

SIM non attiva	<ol style="list-style-type: none">1. La SIM card è sporca. Ripulirla.2. Reinstallare la SIM card.3. La SIM card è danneggiata. Sostituirla.
Segnale debole	Verificare sullo schermo l'icona con l'intensità del segnale. Se l'icona contiene 4 barre, l'intensità del segnale è massima; se contiene una sola barra, il segnale è molto debole.
Impossibile effettuare una chiamata	<ol style="list-style-type: none">1. Probabilmente è stato impostato Nascondi ID, ma il vostro operatore non fornisce questo servizio.2. Ci sono forti interferenze nei vostri paraggi.3. Probabilmente è stata attivata una funzione di restrizione delle chiamate.4. Probabilmente è stata attivata la Linea 2, ma il vostro operatore non fornisce questo servizio.

Impossibile ricaricare la batteria	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="422 92 907 302">1. La batteria è rimasta a lungo inutilizzata; perciò deve rimanere sotto carica per un tempo più lungo.<li data-bbox="422 316 907 386">2. Le sue prestazioni sono peggiorate.
Impossibile connettersi alla rete	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="422 410 907 480">1. Segnale troppo debole o forte interferenza.<li data-bbox="422 494 907 845">2. La SIM card è installata correttamente? C'è un falso contatto o la SIM card è danneggiata? Se la SIM card è guasta, contattate il vostro operatore per farla sostituire.
Le foto scattate sono troppo scure	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="422 859 907 1027">1. Verificare se la luminosità è stata impostata su valori troppo bassi.<li data-bbox="422 1041 907 1111">2. Verificare se l'ambiente è troppo scuro.

Le foto scattate sono mosse	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verificare se il soggetto è in movimento. 2. Verificare se il telefono si muove leggermente al momento dello scatto.
Impossibile accedere ai menu dei Servizi.	Probabilmente la SIM card non supporta la funzione Servizi.

10. Abbreviazioni

SMS	Short Message Service
EMS	Enhanced Message Service
SIM	Subscriber Identity Module
GSM	Global System for Mobile Communication
PIN	Personal Identity Number
PUK	PIN Unblocking Key
IMEI	International Mobile Equipment Identity
CB	Cell Broadcast

GPRS	General Packet Radio Service
MMS	Multimedia Message service
Card 1	SIM Card principale (la card inserita nello slot SIM1)
Card 2	SIM Card secondaria (la card inserita nello slot SIM 2)

11. Certificazioni



Dichiarazione di conformità (R&TTE)

Noi, **NGM Italia**

Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto

Cellulare GSM: **Billy**

A cui si riferisce il presente documento, è conforme alle seguenti norme e/o ad altri documenti normativi.

Salute	EN 50360, EN 62209-1
Sicurezza	EN 60950-1+A11
EMC	EN 301 489-1/-7/-17
Radio	EN 301 511
	EN 300 328

Si dichiara con il presente documento che [tutte le serie di test radio essenziali sono state eseguite e che il summenzionato prodotto è conforme a tutti i requisiti essenziali della Direttiva 1999/5/EC.

La procedura di dichiarazione di conformità a cui si fa riferimento nell'Articolo 10 e dettagliata nell'Appendice [IV] della Direttiva 1999/5/EC è stata seguita con l'apporto dei seguenti Enti notificati:

PHOENIX TESTLAB GmbH

Königswinkel 10,

D-32825 Blomberg, Germany

 **0700**

Documentazione tecnica conservata presso **NGM Italia S.r.l.**

Disponibile su richiesta.

(Rappresentante nell'UE)

NGM Italia S.r.l.

Via L. Da Vinci, 7 – Ponticelli

56020 Santa Maria a Monte (Pi)

Informazioni sulla certificazione SAR (Specific Absorption Rate, tasso specifico di assorbimento)

Il dispositivo è conforme agli standard dell'Unione Europea (UE) che limitano l'esposizione delle persone alle radiofrequenze emesse da dispositivi di telecomunicazione e radio. Questi standard impediscono la vendita di dispositivi mobili che accedono a un livello di esposizione massimo (denominato anche SAR) pari a 2,0 watt per chilogrammo di tessuto corporeo.

Durante il test, il livello SAR più elevato registrato è stato pari a 0,927 watt per chilogrammo. Durante l'uso normale, il livello SAR effettivo potrebbe risultare molto inferiore, poiché il dispositivo è stato progettato per emettere solo l'energia a radiofrequenza necessaria che server per trasmettere il segnale alla stazione base più vicina. Attraverso la gestione automatica della trasmissione a livelli di potenza inferiori laddove è possibile, il dispositivo riduce l'esposizione complessiva all'energia a radiofrequenza dei soggetti. La dichiarazione di conformità presente sul taglio in questione, dimostra la conformità di questo dispositivo alla direttiva R&TTE (European Radio & Terminal Telecommunications Equipment).